

D

Reinigt und entfettet speziell Bremsen und Kupplungen. Thermoplaste wie PVC, Plexiglas, Polystyrol usw. sowie einfache Lackanstriche können angelöst werden. Anders als herkömmliche Verdünnungen verdunstet der Bremsenreiniger völlig rückstandslos. Das Spezialventil macht Arbeiten auch über Kopf möglich.

Anwendungsgebiete

An Bremsen (Trommel- und Scheibenbremsen, Belägen, Bremsklötzen, Zylindern, Federn und Buchsen)/ an Kupplungen (Kupplungsbelägen und Kupplungsteilen)/ an Motorteilen (Vergasern, Benzin- und Ölpumpen, Getriebene etc.).

Gebrauchsanweisung

Das zu reinigende Teil satt einsprühen und einwirken lassen; ggf. mit sauberem Lappen abwischen. Bei hartnäckigen Verschmutzungen Vorgang wiederholen. Kunststoff- und Lackflächen schützen.

GB

Cleans and degreases in particular brakes and clutches. Attention: Thermoplasts such as PVC, Plexiglas, polystyrene etc. as well as ordinary lacquer coatings may be attacked. Unlike ordinary thinners, Brake Cleaner leaves no residues. Spray- can may be used in any position - thanks to the special valve fitted.

Applications

on brakes (drum and disk brakes, linings, brake pads, cylinders, springs and bushes)/ on clutches (clutch linings and components)/ on engine components (carburettors, fuel and oil pumps, transmissions etc.)

Directions

Spray Brake Cleaner in sufficient quantity onto the part to be treated and allow to react. If necessary, wipe off with a clean cloth. Repeat process as required. Avoid contact with plastic and varnished surfaces.

FR

Dégraisse et nettoie particulièrement freins et embrayages. Les thermoplastiques tels que PVC, plexiglas, polystyrène etc., ainsi que des vernissages simples peuvent être attaqués. Contrairement aux dissolvants habituels, le Spray Nettoie-freins ne laisse pas de résidus. La valve spéciale permet de travailler dans toutes les positions.

Domaine d'utilisation

sur les freins (à tambour ou à disque, garnitures, mâchoires, cylindres, ressorts et coussinets/ sur les embrayages (garnitures et demi-accouplements)/ sur les pièces de moteur (carburateurs, pompes à essence et à huile, boîtes de vitesse etc.)

Consignes d'utilisation

Vaporiser abondamment sur la pièce à nettoyer et laisser agir; selon les cas, essuyer avec un torchon propre. Répéter l'action en cas d'encrassement tenace. Protéger les surfaces laquées et en matières synthétiques.

NL

Speciale reiniger en ontvetter voor remmen en koppelingen. Attentie: Thermoplasten, zoals PVC, plexiglas, polystyreen, en dunne verlagen kunnen aangetast worden. Anders dan bij verdunningen verdampst Weicon Remmenreiniger zonder reststoffen achter te laten. Het speciaal ventiel maakt ook werken boven het hoofd mogelijk.

Toepassingsgebieden

op remmen (schijf- en trommelremmen, remvoeringen, remblokken, cilindren, veren en bussen)/ op koppelingen (koppelingvoeringen en componenten)/ op motoronderdelen (carburateurs, brandstof- en oliepompen, transmissies etc.)

Gebruiksaanwijzing

Spuut de remmenreiniger in ruime mate op het te behandelen onderdeel en laat het intrekken. Indien nodig met een schone doek afwrijven. Bij hardnekkige vervuiling de behandeling herhalen. Vermijdt contact met kunststof en lakken.



bremmsenreiniger

reinhigt und entfettet
verdunstet rückstandslos

e.s. brake cleaner

cleans and degreases
leaves no residues

e.s. spray nettoie-freins

nettoie et dégraisse
s'évapore sans laisser de résidus

e.s. remmenreiniger

reinhigt en ontvet
verdampst restloos

e.s. Bremsenreiniger

H222 Extrem entzündbares Aerosol. H229 Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. H315 Verursacht Hautreizungen. H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. P211 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. P251 Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe/ Augenschutz tragen. BEI VERSCHÜLLEN: Sofort GIFTINFORMATIONSENTRUM/Arzt anrufen. P302 + P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. P304 + P340 BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. P410 + P412 Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50°C aussetzen. P501 Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/internationalen Vorschriften. Enthält: > 30%: aliphatische Kohlenwasserstoffe, Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, iso-Alkane, zyklisch

e.s. brake cleaner

H222 Extremely flammable aerosol. H229 Pressurised container. May burst if heated. H315 Causes skin irritation. H336 May cause drowsiness or dizziness. H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects. P102 Keep out of reach of children. P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. P211 Do not spray on an open flame or other ignition source. P251 Do not pierce or burn, even after use. Avoid release to the environment. Wear protective gloves/eye protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. P302 + P352 IF ON SKIN: Wash with plenty soap and water. P304 + P340 IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. P410 + P412 Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. P501 Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point. Contains: > 30 % aliphatic hydrocarbons, hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic

a.s. spray nettoie-freins

H222 Aérosol extrêmement inflammable. H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. H315 Provoque une irritation cutanée. H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges. H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P102 A conserver hors de portée des enfants. P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection/ un équipement de protection des yeux. EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. P304 + P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. P410 + P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. P501 Éliminer le contenu / récipient en prenant toutes les précautions d'usage relatives à l'élimination des déchets. Contient: > 30 % hydrocarbures aliphatiques, hydrocarbures, C7, n-alcane, isoalcane, cyclique

e.s. remmenreiniger

H222 Zeer licht ontvlambare aerosol. H229 Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting. H315 Veroorzaakt huidirritatie. H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. P102 Buiten het bereik van kinderen houden. P210 Verwijderd houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken. — Niet roken. P211 Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. P251 ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermende handschoenen/oogbescherming dragen. NA INSLUKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P302 + P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. P304 + P340 NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. P410 + P412 Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven +50°C/+122°F. Als gevaarlijk afval te verwijderen. Bevat > 30 % alifatische koolwaterstoffen, koolwaterstof, C7, n-Alkanen, iso-Alkane, cyclisch

Gefahr | Danger | Gevaar



Deutschland
engelbert strauss GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 98-108
D-63599 Biibergemünd
Tel. 06050 971012
Fax 06050 971090
engelbert-strauss.de

United Kingdom
Tel. 0800 2949030
Fax 0800 1974444
engelbert-strauss.co.uk

Österreich
Tel. 0732 336714
Fax 0732 336713
engelbert-strauss.at

Netherlands
Tel. 070 2626260
Fax 070 2626261
engelbert-strauss.nl

Belgium
Tel. 02 4001643
Fax 02 4001644
engelbert-strauss.be

engelbert strauss

500 ml 650 3e Made in the E.C.